

Tolkningsfråga

Ska förordningarna nr 1047/2001 ⁽¹⁾ och nr 2988/95 ⁽²⁾ tolkas så, att det utgör ett förbjudet rättighetsmissbruk samt ett uppträdande som syftar till att kringgå skyldigheter att, såsom gemenskapsaktören A (Malvi s.a.s.), i avsaknad av importlicens eller efter att till fullo ha utnyttjat sin tullkvot, förvärva varupartier från en annan gemenskapsaktör B (Tonini Roberto & C. s.a.s.), som i sin tur har förvärvat varorna från en leverantör i ett tredjeland (Bananaservice srl), och som överlåtit dem i icke tullklarerat skick till en annan gemenskapsaktör C (L'Olivo Maria s.a.s.) som, genom att uppfylla rekvisiten, har erhållit en kvotlicens och utan att överlåta sin licens låtit dem övergå till fri omsättning på gemenskapsmarknaden för att sedan, när de förtullats mot en ersättning som understiger värdet på den särskilda tullen för import utöver kvoten, överlåta dem till samma aktör B (Tonini Roberto & C. s.a.s.) som slutligen säljer dem till aktör A (Malvi s.a.s.)?

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1047/2001 av den 30 maj 2001 om införande av ett system med importlicenser och ursprungsintyg och om förvaltningsbestämmelser för tullkvoter när det gäller vitlök som importeras från tredje land (EGT L 145, s. 35).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT L 312, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Finanzgericht Baden-Württemberg (Tyskland) den 24 mars 2014 – Mineralquelle Zurzach AG mot Hauptzollamt Singen

(Mål C-139/14)

(2014/C 194/14)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Baden-Württemberg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Mineralquelle Zurzach AG

Motpart: Hauptzollamt Singen

Tolkningsfrågor

1. Ska en alkoholfri dryck som till övervägande del består av vatten och till 12 procent av fruktjuice, och som jämte socker också innehåller en vitaminblandning som väsentligt överstiger andelen vitaminer i naturliga fruktjuicer, klassificeras enligt undernummer 2202 10 00 i Kombinerade nomenklaturen?

2. För det fall att den första frågan ska besvaras nekande:

Ska en sådan dryck i så fall betraktas som en fruktjuice som är utspädd med vatten och som återfinns i nummer 2202 90 10 11 Taric?

3. För det fall att de båda första frågorna ska besvaras nekande:

Är det i så fall fråga om en sådan vara som avses i nummer 2202 90 10 19 Taric?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hof van beroep te Brussel (Belgien) den 28 mars 2014 – Loutfi Management Propriété intellectuelle SARL mot AMJ Meatproducts NV en Halalsupply NV

(Mål C-147/14)

(2014/C 194/15)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hof van beroep te Brussel

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Loutfi Management Propriété Intellectuelle SARL

Motpart: AMJ Meatproducts NV, Halalsupply NV

Tolkningsfråga

Ska artikel 9.1 b i gemenskapsvarumärkesförordningen ⁽¹⁾, även med beaktande artiklarna 21 och 22 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ⁽²⁾, tolkas så, att de behöriga domstolarna i medlemsstaterna vid bedömningen av risken för förväxling mellan ett gemenskapsvarumärke i vilket ett arabiskt ord dominerar och ett kännetecken i vilket ett annat men visuellt liknande arabiskt ord dominerar, får eller ska undersöka och ta hänsyn till skillnaderna i uttal och betydelse mellan dessa ord, även om arabiska inte är ett av unionens eller medlemsstaternas officiella språk?

⁽¹⁾ EUT L 78, s. 1

⁽²⁾ EGT C 364, 2000, s. 1

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 1 april 2014 – AEEG
mot Antonella Bertazzi m.fl.**

(Mål C-152/14)

(2014/C 194/16)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Consiglio di Stato

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Autorità per l'energia elettrica e il gas (AEEG)

Motparter: Antonella Bertazzi, Annalise Colombo, Maria Valeria Contin, Angela Filippina Marasco, Guido Guissani, Lucia Lizzi, Fortuna Peranio

Tolkningsfrågor

- 1) Är det i princip möjligt att anse en nationell bestämmelse (artikel 75.2 i lagdekret nr 112 av år 2008) förenlig med klausul 4.4 i [bilagan till] direktiv 1999/70/EG ⁽¹⁾ om det enligt denna bestämmelse – beträffande arbetsuppgifter som förblivit oförändrade och är precis desamma för visstidsanställda som för fast anställda – inte ska tas någon som helst hänsyn till anställningstid som visstidsanställd hos oberoende myndigheter, i de fall då de berörda personerna undantagsvis fått fast anställning på grundval av uttagningsprov som, även om de inte är fullt jämförbara med de mer krävande offentliga uttagningsprov som andra anställda genomgått, stadgas i lag och därmed enligt artikel 97 tredje stycket i den italienska grundlagen utgör en legitim grund för att bedöma en sökandes lämplighet för arbetsuppgifterna?
- 2) a) Om ovannämnda lagstiftning anses oförenlig med gemenskapsrättens principer beträffande de berörda visstidsanställda, är det då möjligt att finna objektiva skäl för att avvika från likabehandling av nämnda arbetstagare jämfört med andra fast anställda i form av det "socialpolitiska skälet" att personer som fått sin tjänst omvandlad till en fast anställning inte ska jämföras med redan fast anställda, i enlighet med den allmänna regeln att tjänster i den offentliga förvaltningen ska tillsättas genom uttagningsprov (en regel som stadgas i artikel 97 tredje stycket i grundlagen och från vilket undantag endast får göras i lag, såsom skett i den aktuella lagstiftningen, enligt vilken det räcker att godkännas i ett urvalsförfarande), och kan kraven enligt detta skäl – mot bakgrund av domstolens slutsatser i punkt 47 i dess beslut av den 7 mars 2013 i mål C-393/11, AEEG mot Bertazzi m.fl. – anses uppfyllt, vad gäller proportionalitet, redan genom att visstidsanställda på fått sina anställningar omvandlade till fasta tjänster med en personlig lönekomensation, som efter hand absorberas av den allmänna löneutvecklingen och som inte kan omprövas, vilket innebär ett avbrott i den normala befordringsgången vad gäller löneökningar och tillträde till högre tjänstegrader?